FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC.
TABLEAU No. 1. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist 158
Enu 48

CINQUIÈME DU CA

Province: Quebec — District No. 158 — S. District No. 20 — Enumeration District / District du recenseur No. 2 — in / dans Paroisse de Stanfold (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 8

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. Alphonse Perreault, Enumerator. / Recenseur.

Line / Ligne.	Dwelling House. / Maison.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant. / Pour les immigrants, année de l'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where person is employed, as "on farm", "in mine", "in factory", "in drug store", etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "sur ferme", "dans une mine", "dans une fabrique", "dans une pharmacie", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks unemployed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines sans emploi en 1910 à un métier autre que l'emploi principal.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other than chief occupation. / Heures de travail par semaine à un métier autre que l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des métiers, autres que l'emploi principal, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. / Taux du salaire par heure lorsque employé à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents per year. / Coût de l'assurance en cents par recensement.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in cents per year over 10 years of age at Canadian universities. / Coût de l'instruction en cents par année au-dessus de 10 ans, dans les universités canadiennes.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1			Légaré Amanda		f.	épouse	m	Juillet	1882	28	Québec			Française	Canadienne	Catholique																																
2			Rosaire		m.	fils	c.	Mars	1894	17	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Bûcheron																															
3			Rachelle		f.	fille	c.	Août	1897	13	Québec			Française	Canadienne	Catholique																																
4			Stella		f.	fille	c.	Sept.	1900	10	Québec			Française	Canadienne	Catholique																													60			
5			Lewis		m.	fils	c.	Juillet	1906	4	Québec			Française	Canadienne	Catholique																													50			
6	61	61	Thibeault Pierre	R.11, 79	m.	Chef	m.	Juillet	1855	56	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Cultivateur								oui																								
7			Ayoni		f.	épouse	m.	Septembre	1866	48	Québec			Française	Canadienne	Catholique																																
8			Aurèle		m.	fils	c.	Avril	1890	20	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Bûcheron																																
9			Alice		f.	fille	c.	Octobre	1891	19	Québec			Française	Canadienne	Catholique									4																								
10			George		m.	fils	c.	Juillet	1898	12	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Bûcheron								4																								
11			Lucien		m.	fils	c.	Septembre	1896	16	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Bûcheron								4																								
12			Dina		f.	fille	c.	Novembre	1898	11	Québec			Française	Canadienne	Catholique																																
13			Alphonse		m.	fils	c.	Juillet	1901	9	Québec			Française	Canadienne	Catholique																																
14	62	62	Vicente Joseph	R.11, 62, 62	m.	Chef	m.	Mai	1866	44	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Cultivateur								oui																								
15			Amanda		f.	épouse	m.			35	Québec			Française	Canadienne	Catholique																																
16	63	63	Joseph		m.	père	m.	Février	1824	81	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Rentier																																
17	64	64	Bergeron Omer	R.11, 64	m.	Chef	m.	Juin	1877	33	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Cultivateur								oui																								
18			Dina		f.	épouse	m.	Septembre	1884	26	Québec			Française	Canadienne	Catholique																																
19			Lewis		m.	fils	c.	Avril	1907	4	Québec			Française	Canadienne	Catholique																																
20			Gervaise		f.	fille	c.	Juin	1909	2	Québec			Française	Canadienne	Catholique																																
21			Armand		m.	fils	c.	Sept.	1901	1	Québec			Française	Canadienne	Catholique																																
22			Rosaire		m.	fils	c.	Février	1911	4 mois	Québec			Française	Canadienne	Catholique																																
23	65	65	Picard Alphonse	R.11, 65	m.	Chef	c.	Janvier	1874	37	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Cultivateur								oui																								
24			Napoléon		m.	père	v.	Avril	1831	80	Québec			Française	Canadienne	Catholique																																
25			Godfrid		m.	frère	m.	Mai	1867	42	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Cultivateur								oui																								
26			Mina		f.	épouse	m.	Décembre	1869	52	Québec			Française	Canadienne	Catholique																																
27			Georgiana		f.	fille	c.	Décembre	1899	12	Québec			Française	Canadienne	Catholique																																
28			Emilia		f.	fille	c.	Novembre	1895	15	Québec			Française	Canadienne	Catholique																																
29			Marie Blanche		f.	fille	c.	Octobre	1897	13	Québec			Française	Canadienne	Catholique																																
30	66	66	Roumen Louis	R.11, 66	m.	Chef	m.	Avril	1866	45	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Cultivateur								oui																								
31			Mina		f.	épouse	m.	Novembre	1874	37	Québec			Française	Canadienne	Catholique																																
32			Ephrège		m.	fils	c.	Mars	1894	17	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Journalier								4																								
33			Yvonne		f.	fille	c.	Août	1897	13	Québec			Française	Canadienne	Catholique																																
34			Liopraule		m.	fils	c.	Octobre	1898	12	Québec			Française	Canadienne	Catholique																																
35			Gustave		m.	fils	c.	Décembre	1899	11	Québec			Française	Canadienne	Catholique																																
36			Raymond		m.	fils	c.	Juin	1900	10	Québec			Française	Canadienne	Catholique																																
37			Lucienne		f.	fille	c.	Janvier	1904	7	Québec			Française	Canadienne	Catholique																																
38			Marie Jeanne		f.	fille	c.	Juillet	1905	5	Québec			Française	Canadienne	Catholique																																
39			Alphonse		m.	fils	c.	Février	1907	3	Québec			Française	Canadienne	Catholique																																
40	67	67	Blanchette Ferdinand	R.11, 67	m.	Chef	m.	Janvier	1858	53	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Cultivateur								oui																								
41			Hermine		f.	épouse	m.	Avril	1853	55	Québec			Française	Canadienne	Catholique																																
42			Aldase		m.	fils	c.	Juin	1891	19	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Journalier								4																								
43			Alphonsine		f.	fille	c.	Avril	1894	17	Québec			Française	Canadienne	Catholique																																
44			Marie Anna		f.	fille	c.	Août	1896	15	Québec			Française	Canadienne	Catholique																																
45			Albert		m.	fils	c.	Juillet	1897	13	Québec			Française	Canadienne	Catholique																																
46			[illegible]		f.	fille	c.	Avril	1899	12	Québec			Française	Canadienne	Catholique																																
47			Marie Denise		f.	fille	c.	Janvier	1902	9	Québec			Française	Canadienne	Catholique																																
48	68	68	Blanchette Napoléon	R.11, 68	m.	Chef	c.	Mars	1868	43	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Cultivateur								oui																								
49			Orèle		f.	épouse	c.	Juin	1854	57	Québec			Française	Canadienne	Catholique																																
50			F. Xavier		m.	père	v.	Août	1801	99	Québec			Française	Canadienne	Catholique	"								oui																								

Rec. 3.2.